

Varnostni list

v skladu z UN-GHS (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

NATURAL METHYL MERCAPTAN 1% IN CBMCT

Datum revidirane izdaje: 27.03.2025

Številka proizvoda: 271660

Stran 1 od 9

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

NATURAL METHYL MERCAPTAN 1% IN CBMCT

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Uporaba snovi/zmesi

Proizvodnja: - Izdelki za obdelavo zraka - Parfumi, dišave - Farmacevtski izdelki - Kozmetični izdelki, izdelki za osebno nego - Aromatične snovi - Drugo

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Ime podjetja:	Axxence Aromatic GmbH	
Ulica:	Tackenweide 28	
Kraj:	D-46446 Emmerich am Rhein	
Telefon:	+ 49 2822 68561 0	Telefaks: + 49 2822 68561 39
E-pošta:	info@axxence.com	
Kontaktna oseba:	Safety Team	Telefon: + 49 2822 68561 0
E-pošta:	safety-documentation@axxence.com	
Internet:	www.axxence.de	
Prodočje/oddelek za informacije:	Safety Management	

1.4 Telefonska številka za nujne primere:

+49 2822 68561 99

Splošni napotki

National emergency contact SL: Centre for Clinical Pharmacology and Toxicology, Division of Internal Medicine, University Medical Centre Ljubljana Zaloška cesta 7, 1525 Ljubljana +38615221293 gp.ukc@kclj.si
https://www.kclj.si OR Chemicals Office of the Republic of Slovenia (CORS), Ministry of Health Ajdovščina 4 1000 Ljubljana +38614006039 gp-ursk.mz@gov.si http://www.uk.gov.si/

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

UN-GHS (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

Vnetljiva tekočina: Flam. Liq. 2
Akutna strupenost: Acute Tox. 5 (kožni)
Nevarno za vodno okolje: Aquatic Chronic 3
Nevarno za vodno okolje: Aquatic Acute 3

2.2 Elementi etikete

UN-GHS (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

Snovi zapisane na etiketi

Glycerides, mixed decanoyl and octanoyl

Opozorilna beseda: Nevarno

Piktogrami:



Stavki o nevarnosti

H225	Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.
H313	Lahko škoduje v stiku s kožo.
H412	Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Previdnostni stavki

P210	Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga.
------	---

Varnostni list

v skladu z UN-GHS (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

NATURAL METHYL MERCAPTAN 1% IN CBMCT

Datum revidirane izdaje: 27.03.2025

Številka proizvoda: 271660

Stran 2 od 9

	Kajenje prepovedano.
P233	Hraniti v tesno zaprti posodi.
P240	Ozemljiti posodo in opremo za sprejem tekočine ter izenačiti potenciale.
P241	Uporabiti električno opremo/prezračevalno opremo/opremo za razsvetljavo, odporno proti eksplozijam.
P242	Uporabiti orodje, ki ne povzroča isker.
P243	Ukrepati za preprečitev statičnega naelektrenja.
P273	Preprečiti sproščanje v okolje.
P280	Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za obraz/opremo za varovanje sluha.
P302+P317	PRI STIKU S KOŽO: Poiščite zdravniško pomoč.
P303+P361+P353	PRI STIKU S KOŽO (ali lasmi): Takoj sleči vsa kontaminirana oblačila. Kožo izprati z vodo ali prho.
P370+P378	Ob požaru: Za gašenje se uporabi Curek pršee vode / Sredstvo za suho gašenje / Ogljikov dioksid (CO ₂) / alkoholnoodporna pena.
P403+P235	Hraniti na dobro prezračevanem mestu. Hraniti na hladnem.
P501	Odstraniti vsebino/posodo Organski odpadki.

2.3 Druge nevarnosti

Ta snov ni uvrščena na seznam snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost (SVHC), v skladu s členom 59 uredbe REACH.

Ta snov ni opredeljena kot snov, ki vzbuja veliko zaskrbljenost (SVHC), in zanjo ni potrebna avtorizacija v skladu s Prilogo XIV k uredbi REACH.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.2 Zmesi

Pomembne sestavine

Št. CAS	Sestavina	Delež
	Razvrstitev (UN-GHS (ST/SG/AC.10/11/Rev.10))	
73398-61-5	Glycerides, mixed decanoyl and octanoyl	98,5-99 %
	Acute Tox. 5, Aquatic Acute 3; H313 H402	
74-93-1	NATURAL METHYL MERCAPTAN	1,0-1,5%
	Acute Tox. 3, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H331 H400 H410	

Dodatni napotki

Ta snov ni uvrščena na seznam snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost (SVHC), v skladu s členom 59 uredbe REACH.

Ta snov ni opredeljena kot snov, ki vzbuja veliko zaskrbljenost (SVHC), in zanjo ni potrebna avtorizacija v skladu s Prilogo XIV k uredbi REACH.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Pri vdihavanju

Skrbeti za sveži zrak.

Pri stiku s kožo

Sprati z veliko vode. Sleči kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo.

Pri stiku z očmi

Takoj previdno in temeljito sprati z očesno prho ali vodo.

Pri zaužitju

Takoj sprati usta in piti 1 kozarec vode.

Varnostni list

v skladu z UN-GHS (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

NATURAL METHYL MERCAPTAN 1% IN CBMCT

Datum revidirane izdaje: 27.03.2025

Številka proizvoda: 271660

Stran 3 od 9

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Na voljo ni nobenih informacij.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Simptomatično zdravljenje.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje

Curek pršeče vode, Ogljikov dioksid (CO₂), Pena, Prah za gašenje.

Neustrezna sredstva za gašenje

Močni vodni curek

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Vnetljiv. Hlapi lahko z zrakom tvorijo eksplozivno zmes.

5.3 Nasvet za gasilce

V primeru požara: Uporabiti zaščitni dihalni aparat, ki ni odvisen od zraka v okolju.

Dodatni napotki

Zaradi zaščite ljudi in zaradi ohlavitve posod v nevarnem območju uporabiti vodne brizgalke. Kontaminirano vodo za gašenje zbirati ločeno. Ne dovoliti, da pride v kanalizacijo ali vodovje.

ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Splošni napotki

Odstraniti vse vžigalne pobude.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Ne dopustiti, da se proizvod nekontrolirano vnaša v okolje. Nevarnost eksplozije.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Za čiščenje

Pobрати s pomočjo materiala, ki veže tekočino (pesek, diatomejska prst, vezivo za kisline, univerzalno vezivo). S sprejetim materialom ravnati skladno s poglavjem za odlaganje odpadnih snovi.

Druge informacije

Pobрати s pomočjo materiala, ki veže tekočino (pesek, diatomejska prst, vezivo za kisline, univerzalno vezivo). S sprejetim materialom ravnati skladno s poglavjem za odlaganje odpadnih snovi.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Varna uporaba: glej oddelek 7

Osebna zaščitna oprema: glej oddelek 8

Odstranitev: glej oddelek 13

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Navodilo za varno roko vanje

Niso potrebni posebni preventivni ukrepi.

Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo

Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi. Preprečiti statično naelektrenje. Hlapi lahko z zrakom tvorijo eksplozivno zmes.

Nasveti o splošni higieni dela

Sleči kontaminirana oblačila. Pred odmori in ob zaključku dela je potrebno umiti roke. Na delovnem mestu je prepovedano jesti, piti, kaditi, njuhati. Sleči kontaminirana oblačila. Pred odmori in ob zaključku dela je potrebno umiti roke. Med uporabo ne jesti in ne piti.

Varnostni list

v skladu z UN-GHS (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

NATURAL METHYL MERCAPTAN 1% IN CBMCT

Datum revidirane izdaje: 27.03.2025

Številka proizvoda: 271660

Stran 4 od 9

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah**

Hraniti v tesno zaprti posodi. Rezervoar hraniti v hladnem, dobro zračnem prostoru. Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano.

Opozorila glede skupnega skladiščenja

Ne skladiščiti skupaj z/s: Sredstvo za oksidacijo. Piroforne ali samosegrevajoče snovi.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita**8.1 Parametri nadzora****Kontrolni parametri**

Št. CAS	Snov	ppm	mg/m ³	vl/m ³	Kategorija	Izvora
74-93-1	Metantiol (metilmerkaptan)	0,5	1		8 ur	
		1	2		KTV	

8.2 Nadzor izpostavljenosti**Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema****Zaščito za oči/obraz**

Nositi zaščito za oči/zaščito za obraz.

Zaščita rok

Pri rokovanju s kemikalijami se sme nositi le zaščitne rokavice z oznako CE vključno s štirimestno kontrolno številko. Rokavice, odporne na kemikalije je treba glede na izvedbo izbrati v odvisnosti od koncentracije in količine nevarne snovi na delovnem mestu. Proporočljivo se je pri prodajalcu informirati o kemični obstojnosti zgoraj omenjenih zaščitnih rokavic za posebne namene.

Zaščita kože

Uporaba zaščitnih oblačil.

Zaščita dihal

Ob nezadostnem prezračevanju nositi opremo za zaščito dihal.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti**9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**

Agregatno stanje:	Tekoč
Barva:	
Vonj:	, česen
Tališče/ledišče:	ni določeno
Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča:	>300 °C
Vnetljivost:	ni določeno
Plamenišče:	-2 °C
Temperatura samovžiga:	ni določeno
Temperatura razpadanja:	ni določeno
pH:	ni določeno
Kinematična viskoznost:	ni določeno
Topnost v vodi:	Ne

Varnostni list

v skladu z UN-GHS (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

NATURAL METHYL MERCAPTAN 1% IN CBMCT

Datum revidirane izdaje: 27.03.2025

Številka proizvoda: 271660

Stran 5 od 9

Topnost v drugih topilih

ni določeno

Porazdelitveni koeficient

ni določeno

n-oktanol/voda:

Parni tlak:

5.4e-11 hPa

(pri 20 °C)

Gostota (pri 20 °C):

0,95 g/cm³

Relativna parna gostota:

ni določeno

Lastnosti delcev:

ni uporabeno

9.2 Drugi podatki

Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti

Eksplozivne lastnosti

Proizvod ni: Nevarno zaradi eksplozivnosti.

Oksidativne lastnosti

Proizvod ni: ki pospešuje požar.

Druge varnostne značilnosti

Relativna hitrost izparevanja:

ni določeno

Vsebnost trdnih delov:

ni določeno

ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost

Vnetljiv.

10.2 Kemijska stabilnost

Proizvod je med skladiščenjem pri normalni temperaturi okolice obstojen.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Ni znana nobena nevarna reakcija.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Ne približujte virom toplote (npr. vročim površinam), iskrenju in odprtemu plamenu. Hlapi lahko z zrakom tvorijo eksplozivno zmes.

10.5 Nezdružljivi materiali

Na voljo ni nobenih informacij.

10.6 Nevarni produkti razgradnje

Ni znan noben nevaren produkt razkroja.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1 Podatki o toksikoloških učinkih

Akutna strupenost

Lahko škoduje v stiku s kožo.

ETAzmes izračunano

ATE (oralno) > 5000 mg/kg; ATE (dermalno) 2525 mg/kg; ATE (vdihavanje para) > 50 mg/l; ATE (vdihavanje prah/megla) > 12,5 mg/l

Varnostni list

v skladu z UN-GHS (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

NATURAL METHYL MERCAPTAN 1% IN CBMCT

Datum revidirane izdaje: 27.03.2025

Številka proizvoda: 271660

Stran 6 od 9

Št. CAS	Sestavina				
	Pot izpostavljenosti	Doza	Vrste	Izvor	Metoda
73398-61-5	Glycerides, mixed decanoyl and octanoyl				
	oralno	LD50 mg/kg	>5000	Miš	REACH registration OECD 401
	dermalno	LD50 mg/kg	>2000	Podgana	REACH registration 79/831/EEG, Annex V, Part B
74-93-1	NATURAL METHYL MERCAPTAN				
	vdihavanje (4 h) para	LC50	1,33 mg/l	Podgana	REACH registration OECD 403
	vdihavanje prah/megla	ATE	0,5 mg/l		

Dražilnost in jedkost

Jedkost za kožo/draženje kože: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Huda poškodba oči/draženje oči: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Senzibilizirno učinkovanje

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Učinkovanja povzročitve raka, sprememb dedne zasnove in ogrožanja razplojevanje

Mutagenost za zarodne celice: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Rakotvornost: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Strupenost za razmnoževanje: Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

STOT - enkratna izpostavljenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

STOT - ponavljajoča se izpostavljenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Nevarnost pri vdihavanju

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

11.2 Podatki o drugih nevarnostih

Lastnosti endokrinih motilcev

Na voljo ni nobenih informacij.

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1 Strupenost

Škodljivo za vodne organizme.

Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Št. CAS	Sestavina					
	Strupenost za vodo	Doza	[h] [d]	Vrste	Izvor	Metoda
73398-61-5	Glycerides, mixed decanoyl and octanoyl					
	Akutna toksičnost za ribe	LC50	>53 mg/l	96 h	Zebica (Danio rerio)	REACH registration EU Method C.1
74-93-1	NATURAL METHYL MERCAPTAN					
	Akutna toksičnost za ribe	LC50	1,8 mg/l	96 h	Zebica (Danio rerio)	REACH registration OECD 203
	Akutna toksičnost za alge	ErC50	6,3 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	REACH registration OECD 201
	Akutna toksičnost na raki	EC50	1,89 mg/l	48 h	Daphnia magna (velika vodna bolha)	REACH registration OECD 202

12.2 Obstočnost in razgradljivost

proizvod ni bil pregledan.

Varnostni list

v skladu z UN-GHS (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

NATURAL METHYL MERCAPTAN 1% IN CBMCT

Datum revidirane izdaje: 27.03.2025

Številka proizvoda: 271660

Stran 7 od 9

Št. CAS	Sestavina			
	Metoda	Vrednost	d	Izvor
	Evalvaciji			
73398-61-5	Glycerides, mixed decanoyl and octanoyl			
	Two-phase closed bottle test (ISO 10708)	92,71%	28	REACH registration
	Biološko enostavno razgradljiv (po OECD kriterijih).			
	Two-phase closed bottle test (ISO 10708)	91,26%	14	REACH registration
	Biološko enostavno razgradljiv (po OECD kriterijih).			
	Two-phase closed bottle test (ISO 10708)	74,88%	7	REACH registration
	Biološko enostavno razgradljiv (po OECD kriterijih).			
74-93-1	NATURAL METHYL MERCAPTAN			
	OECD 301D	64%	21	REACH registration
	Biološko enostavno razgradljiv (po OECD kriterijih).			

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

proizvod ni bil pregledan.

Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda

Št. CAS	Sestavina	Log Pow
73398-61-5	Glycerides, mixed decanoyl and octanoyl	8,2-10,9
74-93-1	NATURAL METHYL MERCAPTAN	0,78

12.4 Mobilnost v tleh

proizvod ni bil pregledan.

12.6 Lastnosti endokrinih motilcev

Ta izdelek ne vsebuje snovi, ki ima lastnosti endokrinega motilca pri neciljnih organizmih, in nima sestavin, ki izpolnjujejo ta merila.

12.7 Drugi škodljivi učinki

Na voljo ni nobenih informacij.

Splošni napotki

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke. Ne pustiti, da prodre v podtalje/zemljo.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki

Ravnanje z ostanki zmesi

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke. Ne pustiti, da prodre v podtalje/zemljo. Odstranjevanje odpadnih snovi v skladu uradnimi predpisi.

Ravnanje z neočiščeno embalažo

Nekontaminirana in popolnoma zpraznjena embalaža se sme reciklirati. S kontaminirano embalažo je potrebno ravnati enako kot s snovjo.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

Pomorski ladijski transport (IMDG)

14.1 Številka ZN in številka ID:

UN 3336

14.2 Pravilno odpremno ime ZN:

MERCAPTAN MIXTURE, LIQUID, FLAMMABLE, N.O.S.

14.3 Razredi nevarnosti prevoza:

3

14.4 Skupina embalaže:

III

Nalepka nevarnosti:

3

Varnostni list

v skladu z UN-GHS (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

NATURAL METHYL MERCAPTAN 1% IN CBMCT

Datum revidirane izdaje: 27.03.2025

Številka proizvoda: 271660

Stran 8 od 9



Posebni predpisi: 223 274
Omejena količina (LQ): 5 L
Dopuščena količina: E1
EmS: F-E, S-D

Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1 Številka ZN in številka ID: UN 3336
14.2 Pravilno odpremno ime ZN: MERCAPTAN MIXTURE, LIQUID, FLAMMABLE, N.O.S.
14.3 Razredi nevarnosti prevoza: 3
14.4 Skupina embalaže: III
Nalepka nevarnosti: 3



Posebni predpisi: A3
Omejena količina (LQ) potniško letalo: 10 L
Passenger LQ: Y344
Dopuščena količina: E1
Navodila za pakiranje - potniško letalo: 355
Maksimalna količina - potniško letalo: 60 L
Navodila za pakiranje - tovorno letalo: 366
Maksimalna količina - tovorno letalo: 220 L

14.5 Nevarnosti za okolje

OGROŽA OKOLJE: Ne

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Pozor: Gorljiva tekočina.

14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO

ni uporabeno

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

Nacionalni predpisi

Omejitev pri zaposlovanju: Pri delu upoštevati omejitve v skladu z zakonom za zaščito mladostnikov (94/33/ES).

ODDELEK 16: Drugi podatki

Varnostni list

v skladu z UN-GHS (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

NATURAL METHYL MERCAPTAN 1% IN CBMCT

Datum revidirane izdaje: 27.03.2025

Številka proizvoda: 271660

Stran 9 od 9

Okrajšave in kratice

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%
CLP: Classification, labelling and Packaging
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
UN: United Nations
ES/EGS: Evropska skupnost/Evropska gospodarska skupnost
EU: Evropska unija
DNEL: Derived No Effect Level
DMEL: Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
ATE: Acute toxicity estimate
LL50: Lethal loading, 50%
EL50: Effect loading, 50%
EC50: Effective Concentration 50%
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
NOEC: No Observed Effect Concentration
BCF: Bio-concentration factor
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
vPvB: very persistent, very bioaccumulative
M-faktor: Množilni faktor
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)
EmS: Emergency Schedules
MFAG: Medical First Aid Guide
IATA: International Air Transport Association
DGR: Dangerous Goods Regulations
ICAO: International Civil Aviation Organization
TI: Technical Instructions
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
HOS/VOC: hlapna organska spojina (volatile organic compound)
SVHC: Substance of Very High Concern
Za kratice in okrajšave glejte ECHA: Smernice za zahteve po informacijah in oceni kemijske varnosti, R.20. poglavje (Seznam pojmov in kratic).

Nadaljnji podatki

Navedbe se opirajo na najnovejša spoznanja, vendar pa ne zagotavljajo lastnosti produkta in tako niso osnova za pogodbeno pravno razmerje. Sprejemnik naših produktov je sam odgovoren za upoštevanje ustreznih zakonov in določil.

(Podatki o nevarnih vsebovanih snoveh so vsakokrat v skladu z zadnjim veljavnim varnostnim podatkovnim listom preddobavitelja.)